

# GEMEINDE MANNSDORF JOURNAL

Ausgabe  
05/2015

*Frohe Weihnachten,  
viel Glück und Gesundheit in 2016  
wünschen Ihnen*

*Ihr Bürgermeister, der Gemeinderat  
sowie alle Mitarbeiter der Gemeinde*

## **TERMINVORSCHAU:**

### **SCM-Punsch:**

Samstag, 19.12.2015 ab 14:00 Uhr im Aulandstadion

### **Friedenslicht:**

Donnerstag, 24.12.2015 ab 13:00 Uhr

### **Christkindl-Suche:**

Donnerstag, 24.12.2015 ab 13:45 Uhr

### **Feuerwehrball:**

Samstag, 09.01.2016 ab 20:00 Uhr im GH Paulesits

### **1. Gemeinderatssitzung in 2016:**

Montag, 14.03.2016 um 20:00 Uhr

### **Altstoffsammelstelle:**

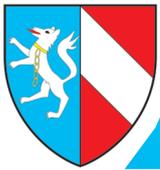
Samstag	02.01.2016	von 10-11 Uhr
Freitag	15.01.2016	von 14-15 Uhr
Samstag	06.02.2016	von 10-11 Uhr
Freitag	19.02.2016	von 14-15 Uhr
Samstag	05.03.2016	von 10-11 Uhr
Freitag	18.03.2016	von 14-15 Uhr

### **IMPRESSUM:**

Eigentümer & Herausgeber:  
Öffentlichkeitsausschuss der Gemeinde Mannsdorf

Redaktion & Layout:  
Öffentlichkeitsausschuss der Gemeinde Mannsdorf  
e-mail: [journal@mannedorf.gv.at](mailto:journal@mannedorf.gv.at)

Druck: CME Print



## Sehr geehrte Mannsdorferinnen und Mannsdorfer!

Das Jahr neigt sich dem Ende zu, und auf diesem Wege berichte ich Ihnen noch über die Neuigkeiten aus der Gemeindestube.

### **Bauarbeiten**

Dank des milden Herbstes konnte der Gehsteig auf der Schönauer Straße zügig fertig gestellt werden. Ebenso wurde die Straßensetzung auf der Höhe vom „Johannes“ auf der Schönauer Straße repariert. Im Zuge einiger Neuüberlegungen konnten die Baukosten von veranschlagten € 117.000 um fast 30% reduziert werden. Die Gehsteigwiederherstellung in Untermannsdorf wurde ebenso abgeschlossen und die Straßenlaternen wurden erneuert.

### **Marchfeldschutzdamm**

In insgesamt 4 Veranstaltungen wurden 150 Grundstücksbesitzern die Maßnahmen zur Sanierung des Dammes erklärt. Mit deren Einverständnis werden die Bedarfserhebungen konkretisiert, danach wird mit einem Servitut oder Kauf die Genehmigung eingeholt. Ich bin zuversichtlich, dass mit der Sanierung des Dammes im Herbst 2016 begonnen werden kann.

### **Brückenwaage-Bushaltestelle**

Die Neuerrichtung eines Buswartehauses bei der Brückenwaage wird für den Sommer 2016 geplant.

### **Mannsdorfer Wassernetz**

Nach vielen Erneuerungen im heurigen Jahr (Knotenpunkte, Hausanschlüsse, Ausdehnungsgefäß,...) und einigen Versuchen,

das Trockenlaufen einer Pumpe zu beheben, läuft nun die gesamte Anlage seit fast 2 Monaten störungsfrei!

### **Kläranlage Mannsdorf**

Die Grobreinigungsanlage des Abwassers ist an vielen Bereichen undicht geworden und konnte nur behelfsmäßig abgedichtet werden. Daher sind die Klärgase im Vorraum so aggressiv, dass die Stromkabeln schon nach kurzer Zeit abfaulen. In 2016 wird daher versucht, alle elektrischen Bereiche aus dem Vorraum zu entfernen. Ferner ist für die Neuananschaffung dieser Anlage ein Budget von € 25.000 veranschlagt.

### **Waschplatz Weidengasse**

Das in die Jahre gekommene Häuschen beim Waschplatz wurde entfernt. Der Waschplatz wird zur Zeit als Abstellplatz für Baufirmen verwendet. Da die Anlage aber mit einem Ölabscheider ausgestattet ist, wollen wir diese in Hinblick auf die Zukunft noch nicht entfernen.

### **Altstoffsammelstelle**

Die Einbruchserie auf der Deponie konnte durch ein massives Schloss an den Containern zur Gänze gestoppt werden. Die Schäden am Zaun konnten jedoch noch nicht verhindert werden. Wir sind aber zuversichtlich, auch diese in den Griff zu bekommen. Die neu eingeführten Öffnungszeiten der Altstoffsammelstelle - jeder 1. Samstag und jeder 3. Freitag im Monat - haben sich bewährt und werden auch 2016 so weitergeführt.

### **Kirche Mannsdorf**

Die Einreichpläne für das WC sind eingetroffen und werden in der nächsten Sitzung genehmigt. Im Frühjahr 2016 soll dieser Bauabschnitt abgeschlossen werden, Sträucher gesetzt und die Einfriedungsmauer westlich der Aufbahrungshalle errichtet werden.

### **Friedhof Mannsdorf**

Zur Zeit gibt es noch keine Einigkeit darüber, ob und wie eine neue Bepflanzung des Toreinganges in der Mitte des Friedhofes aussehen soll (freie Sicht vs. Strauchallee).

### **Gemeindeamt**

Bei der letzten Überprüfung des Gebäudes wurden etliche Mängel festgestellt. Heizung, Strom, Dach, Wärmeschutz, und Fluchtwegs-Kennzeichnung sind mangelhaft oder desolat und gehören erneuert. Zur Zeit werden verschiedene Optionen zur Sanierung des Gebäudes durchgerechnet.

### **Bauhof**

Unter der Bezeichnung Bauhof fallen alle Arbeiten seitens der Gemeinde Mannsdorf an. Da die zu pflegenden Grünflächen in Mannsdorf immer mehr werden, wurde heuer ein Rasenmähtaktor angekauft. Dieser wurde von unserem Gemeindegewerkschafter Manfred Pollaschak 148 Stunden verwendet. Weiters kommt zur Grünraumpflege noch jene Zeit hinzu, welche für die Rasenkannten und jene Flächen, die mit dem Traktor nicht gemäht werden können, aufgewendet werden.



## Breitbandausbau

Mit viel Hartnäckigkeit ist es GR Alexandra Leberbauer und mir gelungen, mit A1 eine Lösung auszuarbeiten, mit der wir die Glasfasertechnologie bis an die Gemeindegrenze bringen können. Damit würde jeder Haushalt schlagartig zumindest 8 MBit/s erzielen. Gegen einen geringen Aufpreis - für den sich jeder selbst dafür oder dagegen entscheiden kann - sind laut A1, je nach Lage,

Geschwindigkeiten zwischen 17 MBit/s und 30 MBit/s möglich. Wir halten Sie über die weiteren Verhandlungen am Laufenden!

Abschließend möchte ich mich bei meiner Amtsleiterin Renate Ondrovics, unserem Gemeindearbeiter und Klärwärter Manfred Pollaschak und Klärwärter Roland Huschka sehr herzlich für die geleistete Arbeit und gute Zusammenarbeit in 2015 bedanken!

Ich wünsche Ihnen noch eine erholsame Weihnachtszeit, verbringen sie schöne Stunden im Kreise der Familie und einen Guten Rutsch ins Neue Jahr.

Ihr Bürgermeister  
Christoph Windisch

## Brennholzverkauf 2015

Am 21. November fand eine Brennholzlizitation für die Mannsdorfer Bevölkerung statt. In der Oberen- und Unteren- Pflanzsteige (bei der Kläranlage) wurden 30 Lose ausgezeichnet. Dank der großen Nachfrage konnten alle Lose versteigert werden. Ein herzliches Dankeschön dafür!

Das Brennholz ist ausschließlich für Mannsdorfer Haushalte vorgesehen, und darf nicht

weitergegeben werden.

Die Gemeinde bittet die **Schlägerungsarbeiten bis Ende April** zu beenden, und bis **Ende Juni das Holz abzutransportieren**.

Wir wünschen allen Holzwerkern eine erfolgreiche und vor allem eine unfallfreie Holzernte!

*Gernot Krennwallner*  
Vizebürgermeister

## Schneeräumung

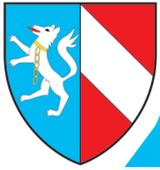
Wir machen alle Eigentümer von Liegenschaften im Ortsgebiet darauf aufmerksam, dass lt. §93 der Straßenverkehrsordnung alle Gehsteige und Gehwege entlang der gesamten Liegenschaft in der Zeit von 6 bis 22 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert und bestreut sein müssen. Besteht kein Gehsteig, so ist der Straßenrand in einer Breite von einem Meter zu säubern und zu bestreuen.

## Trinkwasseruntersuchung vom 4.11.2015

Das Wasser der WVA Mannsdorf an der Donau wurde nach den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften überprüft und ist

**für Trinkzwecke zulässig.**

Von der NÖ Umweltschutzanstalt wurde der Nitratgehalt der Ortswasserleitung mit 50 mg/l gemessen. Damit ist er gegenüber Voruntersuchungen angestiegen und liegt nun am Parameterwert (zulässige Höchstkonzentration). Der gesamte Trinkwasserbefund ist unter [www.mannsdorf.at](http://www.mannsdorf.at) im Download Bereich einsehbar.



# BERICHT ÜBER DIE GEMEINDERATSSITZUNG

## **Folgende Punkte standen in der Gemeinderatssitzung vom 14.12.2015 auf der Tagesordnung:**

Entschuldigt abwesend waren: GR Hafner DI Klaus, GR Placho Eva

Zu Beginn der Sitzung wurde eine Gedenkminute für GR Burger Elisabeth abgehalten, welche am 24. Oktober 2015 verstorben ist.

**1. Genehmigung des Protokolls vom 14.9.2015** **einstimmig angenommen**

**2. Prüfberichte vom 21.09.2015 und 30.11.2015** **einstimmig angenommen**

Der Prüfbericht über die Rechnungsprüfungen wurde dem GR zur Kenntnis gebracht

**3. Voranschlag 2016** **einstimmig angenommen**

Der Rechnungsvoranschlag 2016 ist in der Zeit vom 13.11. bis 27.11.2015 zur öffentlichen Einschau am Gemeindeamt aufgelegt. In diesem Zeitraum wurden dazu keine Stellungnahmen abgegeben.

Der VA 2016 wurde ausgeglichen erstellt und bildet den Rahmen für die nächstjährigen Vorhaben und Projekte in unserer Gemeinde. Der Ordentliche Haushalt beläuft sich auf rd. EUR 760.000 und der Außerordentliche Haushalt auf rd. EUR 90.000. Nähere Informationen dazu gibt es auch auf <https://www.offenerhaushalt.at/gemeinde/mannsdorf-der-donau>

**4. AS Motor – Ankauf Unkrauthexe** **einstimmig angenommen**

Durch das Verbot des Ausbringens von Totalherbiziden (Round Up) zur Bekämpfung von Unkraut auf öffentlichem Gut, sind die Gemeinden gefordert, sich um Alternativen zu bemühen. Eine Alternative ist die mechanische Bekämpfung mittels einer Rasenmäher ähnlichen Maschine ("Unkrauthexe"), welche durch rotierende Seilbürsten den Bewuchs zerstört. Die Gemeinde Mannsdorf wird eine derartige Maschine ankaufen, um die gemeindeeigenen Flächen von Unkraut frei zu halten. Dem Angebot vom Lagerhaus Marchfeld über EUR 3.230 inkl. Ust. wird einstimmig zugestimmt.

Das Gerät inkl. geschultem Bedienpersonal soll auch an andere Kommunen (z.B. Andlersdorf) vermietet werden. Auch Privatpersonen sollen die Möglichkeit haben, das Gerät inkl. Bedienpersonal von der Gemeinde zu mieten und bei sich auf Privatgrund einzusetzen.

**5. Straßenbeleuchtung Untermannsdorf** **einstimmig angenommen**

Die Straßenwiederherstellung in Untermannsdorf ist fertig und es soll nun auch die gesamte Straßenbeleuchtung erneuert und auf energieeffiziente LED-Technik umgestellt werden. Dazu werden die Lampenköpfe ausgetauscht, die Steher werden im Frühjahr neu gestrichen. Das Angebot der Mannsdorfer Firma ETU in der Höhe von EUR 7.270,80 inkl. Ust. wird einstimmig angenommen (Frau GR Unger Doris nimmt an der Abstimmung wegen Befangenheit nicht teil).

Wenn der gesamte Straßenzug mit LED-Lampen ausgestattet ist, wird dies an Wienstrom gemeldet und der Gemeinde wird künftig eine geringere Strompauschale verrechnet werden. Wieder ein Betrag mehr zu erhöhter Energieeffizienz im kommunalen Bereich!

**6. Blitzschutzanlage Kirche** **einstimmig angenommen**

Im Rahmen der Arbeitsplatzevaluierung wurde auch die Blitzschutzanlage bei der Kirche überprüft. Die Überprüfung ergab einige Mängel in Form von fehlerhaften Klemmen, fehlender Leitfähigkeit und eine zu geringe Bohrtiefe der Tiefenerdung. Die Mannsdorfer Firma Aradi hat ein Angebot in der Höhe von EUR 885,60 inkl. Ust. vorgelegt, welches einstimmig angenommen wird.



## 7. Via donau – Dienstbarkeitsvertrag

**einstimmig angenommen**

Im Zuge der Schutzdammsanierung, welche in 2016 beginnen soll, möchte die via donau entlang des gesamten Schutzdammes einen Begleitstreifen erwerben. Dieser soll für die notwendigen Bauarbeiten befahren und genutzt werden. Auf Empfehlung der Landwirtschaftskammer NÖ wird auch die Gemeinde Mannsdorf einen Servitutsvertrag mit der via donau abschließen. Dadurch bleibt der beanspruchte Begleitstreifen auch künftig im Eigentum der Gemeinde Mannsdorf, womit die Gemeinde auch weiterhin ein Mitspracherecht auf diesem Teil der Gemeindeflächen hat.

## 8. A1 Glasfaserausbau

**einstimmig angenommen**

In Zusammenarbeit mit der Telekom/A1 konnte eine kostengünstige Variante zur Herstellung einer schnelleren Internetleitung für das gesamte Ortsgebiet Mannsdorf erarbeitet werden. Wenn die Gemeinde in Eigenregie die Grabung von rd. 900m Erdkabel übernimmt, kann von der bestehenden Glasfaserleitung am Weg beim Mittleren Feld der Anschluss an das Verteilernetz beim Trafo beim GH Paulesitz hergestellt werden. Dadurch können vor allem die Gewerbebetriebe von Mannsdorf, aber auch jeder Haushalt profitieren, da künftig deutlich höhere Übertragungsraten über das Telekom Leitungsnetz möglich sein werden.

Der Gemeinderat fasst einen Grundsatzbeschluss, die Kosten für die Grabung der Anschlussleitung an das Glasfasernetz mit einer Kostendeckelung von EUR 10.000 zu übernehmen. Der Bauausschuss des Gemeinderates soll die Bauarbeiten entsprechend begleiten und überwachen.

## 9. Rote Kreuz – Erhöhung Rettungsdienstbeitrag

**einstimmig angenommen**

Das Rote Kreuz Groß-Enzersdorf bittet, um den jährlichen Abgang von rd. EUR 100.000 zu reduzieren, die betreffenden Gemeinden die Kopfquote von EUR 6.- auf EUR 10.- zu erhöhen. Nach langer und intensiver Diskussion erklärt sich der Gemeinderat einstimmig dazu bereit, diese Erhöhung zu gewähren. Allerdings wird daran die Bedingung geknüpft, dass sich der MAREV für eine bezirkswide einheitliche Lösung einsetzen soll, um die unterschiedlichen Rettungsorganisationen im Bezirk nach einem einheitlichen und nachvollziehbaren Schlüssel zu finanzieren.

## 10. Landesausstellung 2021 – Finanzierung MitarbeiterIn

**einstimmig angenommen**

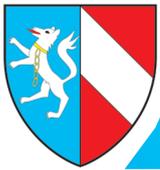
Im Rahmen einer gemeinsamen Initiative der LEADER Region Marchfeld und des MAREV soll für die Jahre 2016 bis 2018 eine MitarbeiterIn für die Regionalkoordination hinsichtlich der Vorbereitung der Region Marchfeld auf eine Landesausstellung 2021 angestellt werden. In der MAREV Vollversammlung und der LEADER Vorstandssitzung wurden ein Beitrag von EUR 0,20 je Einwohner von den BürgermeisterInn einstimmig befürwortet. Der Gemeinderat Mannsdorf stimmt einstimmig für diesen Vorschlag. Der Gemeinde erwachsen dadurch rd. EUR 80.- pro Jahr an Kosten.

## 11. Infrastrukturkooperation „Regionsbad“ Gänserndorf

**einstimmig angenommen**

Das Hallenbad Gänserndorf bringt für die Gemeinde Gänserndorf einen hohen jährlichen Verlust von rd. EUR 450.000, den die Gemeinde nicht mehr bereit ist zu tragen. Es wurde ein Konzept „Regionsbad Gänserndorf“ mit dem Schwerpunkt Schulschwimmen erstellt. Damit soll unseren Kindern auch künftig die Möglichkeit geboten werden, im Rahmen des Sportunterrichts, Schwimmen zu lernen. Eine Kostenbeteiligung der Bezirksgemeinden in Abhängigkeit von Einwohnern, Schülerzahlen und Entfernung soll erstellt werden.

Der Gemeinderat fasst einstimmig einen Grundsatzbeschluss, dass das Konzept mit Schwerpunkt Schulschwimmen weiter verfolgt werden soll.



## Gemeindekalender 2016

Auch heuer haben wir wieder einen Gemeindekalender für alle Mannsdorfer Haushalte erstellt. Ein großes ‚DANKESCHÖN‘ dafür an jene Gewerbetreibenden, die den Kalender mit ihrer Inserateinschaltung finanziert haben!



## Änderung der ÖKO-Box-Sammlung

**Getränk kartons werden ab 1. Jänner 2016 im Gelben Sack und der Gelben Tonne gesammelt!**

Es besteht aber weiterhin die Möglichkeit, die Getränkekartons in den Altstoffsammelzentren abzugeben. Die

Hausabholung der Öko-Box und die Rücknahme bei Post und Postpartnern wurden aus Kostengründen eingestellt. Am umweltgerechten Recycling ändert sich nichts, aus den gesammelten Getränkekartons entsteht auch weiterhin neuer Karton.

## Neue Abfallbehälter

Die ‚Sackerl fürs Gackerl‘ Spender wurden nun montiert und an zwei Bushaltestellen die bisherigen Mistkübel durch einen Abfallbehälter mit Ascher ersetzt. Für ein schönes, sauberes Ortsbild, bitten wir alle MannsdorferInnen diese neuen Abfallbehälter zu verwenden und nicht mit Aufklebern, Beschriftungen oder Ähnlichem zu verunstalten. Vielen Dank!



*Wir lassen sie nicht im Stich!*

- Kostenlose Beratungsgespräche
- Laufende Kontrollen
- Lokaler Ansprechpartner
- Rasche Verfügbarkeit von Betreuungskräften • Flexibilität



Seit vielen Jahren ist die AIS 24 Stunden Betreuung einer der führenden privaten Anbieter für ganz Österreich. Durch die jahrelange Erfahrung sind eine professionelle und hochwertige Vermittlung von selbstständigen Personenbetreuern und die dementsprechende Weiterbetreuung im Laufe der Betreuung möglich.

Im hauseigenen Trainingscenter werden Betreuungskräfte entsprechend den individuellen Bedürfnissen der zu betreuenden Klienten optimal vorbereitet. Durch das laufende Betreuungs- & Besuchskonzept durch Herrn Kulhanek ist eine optimale Entlastung der Angehörigen möglich. 100%ige Rechtssicherheit sowie die gesamte organisatorische Abwicklung sind unter anderem Leistungen der AIS 24 Stunden Betreuung.



Lokaler Ansprechpartner für:  
Die Bezirke Gänserndorf, Mistelbach und Wien Nord 20., 21. und 22. Bezirk

**AIS 24 Stunden Betreuung**  
Firma Vitalbetreuung Franz Kulhanek e.U.  
Haringseerstraße 13, A-2291 Lasse  
Fürstenweg 33, A-2172 Schratzenberg/Poysdorf  
Tel.: +43 (0) 650 / 270 5 800  
franz.kulhanek@ais-24stundenbetreuung.com

[www.ais-24stundenbetreuung.com](http://www.ais-24stundenbetreuung.com)

**Geschafft ✓**  
**100%**  
**Erneuerbarer Strom aus NÖ.**  
**Unabhängig und sicher.**

ENERGIE-UND UMWELTAGENTUR NIEDERÖSTERREICH **ENU**

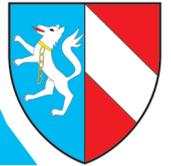
Das ist unser Beitrag:  
Im **Bezirk Gänserndorf** erzeugen **PV-Anlagen, Windräder, Biomasse- und Kleinwasserkraftwerke** sauberen Strom für **215.000 Haushalte**.

Schon 100% des Strombedarfs werden in Niederösterreich erneuerbar erzeugt. Mit jedem zusätzlichen Prozent Erneuerbarer Energie drängen wir die Atomkraft, Öl und Gas weiter zurück und erhöhen die Wertschöpfung im Land.

Weiter so! [www.energiebewegung.at](http://www.energiebewegung.at)

## 100% Erneuerbarer Strom aus NÖ

1.470 Photovoltaikanlagen, 184 Windräder, 7 Biomassekraftwerke und 1 Kleinwasserkraftwerk erzeugen im Bezirk Gänserndorf sauberen und nachhaltigen Strom. Weitere Details über die Stromerzeugung in NÖ erhalten Sie auf [www.energiebewegung.at](http://www.energiebewegung.at).



## 2016 - 30 Jahre nach Tschernobyl - Gastfamilien gesucht!

Nach der Katastrophe von Tschernobyl (1986) gingen 75% der Emissionen auf Belarus (Weißrussland) nieder. Im Laufe der Jahrzehnte werden die Langzeitfolgen mehr und mehr sichtbar. Die Raten an Krebserkrankungen steigen drastisch, an einer Schwächung des Immunsystems leiden praktisch alle Kinder.

Laut Aussagen von internationalen Ärzten bietet ein Erholungsaufenthalt in unbelasteter Umgebung und gesunder Ernährung Kindern die Möglichkeit, ihren Körper zu einem großen Teil von Radionukliden zu befreien und gestärkt in ihre Heimat zurück zu kehren. Bereits seit dem Sommer 1994 wird in Niederösterreich eine Erholungsaktion für Kinder aus Belarus durchgeführt. Bis jetzt kamen bereits mehr als 3500 Kinder auf Urlaub nach Österreich.

**Für den Sommer 2016 werden wieder Gastfamilien gesucht, die Kinder im Alter zwischen 10-14 Jahren für 3 Wochen bei sich aufnehmen und ‚mitleben‘ lassen wollen. Auch Sponsoren sind sehr willkommen!**

Weitere Informationen sowie die genauen Termine erhalten Sie unter [www.belarus-kinder.net](http://www.belarus-kinder.net), [info@belarus-kinder.net](mailto:info@belarus-kinder.net) oder telefonisch unter 02742/9005 15466 im NÖ Landesjugendreferat oder 0676/96 04 275 direkt bei Frau Maria Hetzer, Projektleitung ‚Erholung für Kinder aus Belarus‘.

**NÖ-Ski- und Snowboardhelm**

Sicherer und leichter Wintersporthelm in drei unterschiedlichen Größen. Praktischer Einstellmechanismus zur genauen Anpassung an die Kopfgröße. Lüftungsöffnungen und Halterung für die Skibrille. CE TÜV-GS geprüft nach europäischer Norm EN 1077

EXTREM LICHT  
GUTE PASSFORM  
OPTIMALER SCHUTZ

Selbstbehaltpreis € 11,50  
Gefördert durch das Land Niederösterreich

## Jetzt kommt der Winter! – Aber sicher!

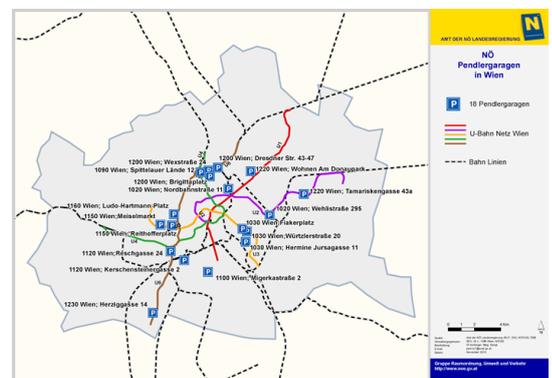
Wie in den vergangenen Jahren gibt es auch für die Wintersaison 2015/2016 vom Land Niederösterreich geförderte Ski- und Snowboardhelme für Kinder und Erwachsene. Der Selbstbehalt-Preis je Helm ist für alle Bewohner Niederösterreichs nur € 11,50!

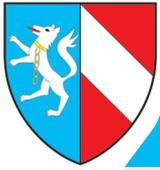
Bestellungen können per Telefon 0316/426022, per Mail [office@achtung.at](mailto:office@achtung.at) oder einfach über die Webseite [www.achtung.at](http://www.achtung.at) erfolgen.

## Neue Pendlergaragen für NÖ-Pendler in Wien!

Das Netz der NÖ-Pendlergaragen in Wien wurde um 8 weitere Standorte erweitert. Damit stehen nun 1.100 Parkplätze in Wiener Privatgaragen zu günstigen Konditionen (€ 56,04/Monat und € 560,40 im Jahr) in U-Bahn Nähe zur Verfügung.

Um das Angebot der NÖ-Pendlergaragenparkplätze nutzen zu können, muss ein aktueller Meldezettel mit dem ausgefüllten Anforderungsformular an Frau Dipl.-Ing. Marceline Martischnig, Mobilitätsmanagement Weinviertel ([marceline.martischnig@noeregional.at](mailto:marceline.martischnig@noeregional.at)) gesendet werden. Nach Überprüfung und Bestätigung des Antrages, kann der Vertrag mit dem Garagenbetreiber des jeweiligen Wunschstandortes abgeschlossen werden. Weitere Informationen und das Antragsformular finden Sie unter [www.noeregional.at](http://www.noeregional.at) (‚Mobilität‘)





*Wir gratulieren:*

*Hermine Hafner*



zum 80. Geburtstag

*Harald Hemmer*

zum 90. Geburtstag

*Inge & Josef Hirsch*



zur  
Goldenen Hochzeit

Das schönste Denkmal,  
das ein Mensch bekommen kann,  
steht in den Herzen seiner Mitmenschen.

Albert Schweitzer



WIR TRAUERN UM

HERRN  
JOHANNES SULZMANN  
† 15.10.2015



HERRN  
ULRICH KOLBE  
† 22.10.2015

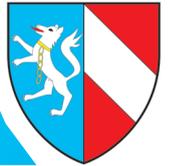


FRAU  
ELISABETH BURGER  
† 24.10.2015



FRAU  
THERESIA KAUSCHITZ  
† 03.11.2015





# SC Mannsdorf News



## JAHRESRÜCKBLICK 2015

### HERBSTMEISTER in der 1. NÖ LANDESLIGA

Die Kampfmannschaft des SC Mannsdorf feierte mit dem Herbstmeistertitel in der 1.NÖ Landesliga den größten Erfolg in der Vereinsgeschichte. Einer spannenden Frühjahrssaison 2016 steht damit nichts mehr im Wege! Die Mannschaft wird alles daran setzen, die Zuseher auch im nächsten Jahr mit tollen Spielen und einer herausragenden sportlichen Leistung weiter zu begeistern.

Sollten wir den Aufstieg in die REGIONALLIGA schaffen, was unser Ziel ist, so sind einige infrastrukturelle Veränderungen an der Sportanlage notwendig. Es wurde bereits ein vollwertiger Trainingsplatz hergestellt, der ab der nächsten Saison genutzt werden kann. Die Flutlichtanlage und die Einfriedung sind in der Fertigstellungsphase. In diesem Zusammenhang möchten wir der Gemeinde Mannsdorf sehr herzlich für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung danken.

Die nächsten Vorhaben sind eine Überdachung des Eingangsbereichs und die Überdachung des Kantinenvorplatz, damit die Zuschauer auch bei Wind und Regen geschützt die tollen Spiele des SC-MANNSDORF verfolgen und anschließend bei einem Umtrunk den Fußballabend ausklingen lassen können.

Ohne den persönlichen Einsatz von Sponsoren, Funktionären und vielen ehrenamtlichen Helfern sind diese Erfolge nicht möglich. Die Pflege und Verbesserung der Sportanlage, die Abwicklung der Spiele bis hin zu den organisatorischen Arbeiten erfordert viele Freiwillige. Ihnen allen sei an dieser Stelle gedankt!

Der Vorstand und das Präsidium des SC Mannsdorf wünschen allen Bewohnern der Gemeinde ein schönes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch in das Jahr 2016!

Mit sportlichen Grüßen

Wolfgang Macho, Präsident e.h

Manfred Vettermann, Obmann e.h

*Danke für Ihr Vertrauen!  
Frohe Weihnachten  
und ein glückliches neues Jahr!*

**Für ein unbeschwertes Leben:  
Pflege und Betreuung zuhause**

**volkshilfe.**  
NIEDERÖSTERREICH

Sie möchten zuhause nach Ihren Vorstellungen leben, benötigen jedoch Unterstützung?  
Das Team der Volkshilfe hilft!

- Mobile Pflege & Betreuung, mobile Therapie
- Notruftelefon, Essen zuhause, 24-Stunden-Betreuung\*
- Beratung (Demenz, Pflegegeld-Antrag, Pflegegeld-Erhöhung ...)

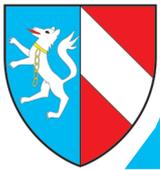
**Immer für Sie erreichbar: ☎ 0676 / 8676**  
**www.noee-volkshilfe.at**

Die Angebote werden durch die mitbeteiligte und gemeinnützige SERVICE MENSCH GmbH FN216822g, Tochter der Volkshilfe NÖ oder in Kooperation mit \*24-Stunden-Personenbetreuung (PS) GmbH erbracht. © November 2015

**Neujahrskonzert**  
**Schloss Orth**  
**Mi, 6. Jän. 2016**  
um 11 Uhr und 17 Uhr  
**Sinfonietta dell'Arte**  
**Konstantin Ilievsky**

Werke der Familie Strauß, Lanner, Suppé, Khatschaturjan, Grieg, Schostakowitsch...

Vorverkauf: Liselotte Margl (0680 2168793) und Raika Orth



## Jahresrückblick 2015 - Freiwillige Feuerwehr Mannsdorf

Das Jahr 2015 neigt sich dem Ende zu, ebenso ein ereignisreiches Jahr unserer Feuerwehr. Wir dürfen Ihnen einen kurzen Überblick geben. Über viele Ereignisse wurden Sie schon in den Gemeindejournalen unterjährig informiert.

Die wichtigste Anschaffung waren heuer unsere neuen Atemschutzgeräte. Herzlichen Dank für die Subvention der Gemeinde hierfür. Es konnten bereits alle Kameraden mit Atemschutzausbildung an den neuen Geräten geschult werden, ein wichtiger Sicherheitsaspekt für kommende Einsätze.

Wie Ihnen sicher auch schon aufgefallen ist, wurde im Herbst das Feuerwehrhaus renoviert. Die Renovierungsarbeiten wurden mit Spenden und Einnahmen vollständig von der Feuerwehr selbst finanziert.

Im heurigen Jahr bewältigte die Feuerwehr insgesamt 15 Einsätze nach Verkehrsunfällen, Fahrzeugbrand und Hilfeleistungen.

Weiters möchten wir uns für die tolle Übungs- und Ausbildungsbereitschaft bei allen Kameraden bedanken. Es wurden zahlreiche Kurse in der Feuerwehrschule Tulln absolviert.

2015 geht auch die Funktionsperiode der Kommanden bei den NÖ Feuerwehren zu Ende. Unsere Jahreshauptversammlung mit Wahlen findet am 6. Jänner 2016 statt. Wir möchten uns bei allen Kameraden für die tolle Zusammenarbeit der letzten Jahre herzlich bedanken.

Unsere Aufgaben werden immer vielfältiger, so bitten wir alle Interessierten, egal ob jung oder alt, aktiv bei der Feuerwehr mitzuarbeiten. Neue Mitglieder sind jederzeit willkommen!

Ein besonderer Dank gilt auch allen Helfern, Frauen und Lebensabschnittspartnern unserer Feuerwehrmänner, die uns bei Veranstaltungen und Festen immer unterstützen!

Gemeinsam ins Jahr 2016!

Die Freiwillige Feuerwehr Mannsdorf wünscht Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Mögen alle Feuerwehrkameraden von Einsätzen wieder gesund nach Hause kommen.

Mit Gut Wehr!

Das Kommando der Freiwilligen Feuerwehr Mannsdorf/Donau

## KulturAusschussMannsdorf

Am 8. Dezember fand unser bereits traditioneller Adventausflug statt. Dieses Mal besuchten wir den Adventmarkt in der „Johannes Bach Klamm“ in Würflach. Er zählt zu den schönsten Adventmärkten in Niederösterreich, wovon wir uns überzeugen konnten. Eingebettet in eine wunderschöne Naturkulisse wurden kulinarische Leckereien, wärmende Getränke und weihnachtliche

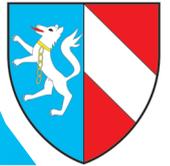
Geschenkartikel in hübschen Marktständen angeboten. Als Highlight gab es zum Anschluss ein Feuerwerk

Wir freuen uns bereits auf den nächsten Adventausflug 2016!

Der „KULTURAUSSCHUSS MANNSDORF“ wünscht allen Mannsdorferinnen und

Mannsdorfern ein besinnliches Weihnachtsfest, einen guten Rutsch, Glück und Gesundheit im Jahr 2016!





## Aktuelles vom Dorferneuerungsverein Mannsdorf

### Dorfhaus - Umbau

Die Arbeiten zum Umbau haben nun begonnen und das gesamte Haus wurde bereits ausgeräumt!

### Adventkranzbinden

Leider war unser heuriges Adventkranzbinden nicht so zahlreich besucht. Wir hoffen, dass sich dies im Jahr 2016 wieder

ändert und haben vorsorglich bereits jetzt den Termin für 2016 festgelegt und in den Gemeindekalender eintragen lassen!

### Adventfenster

Ein herzliches Dankeschön an Alle, die ihre Fenster als Teil des Adventkalenders erstrahlen lassen. Wir laden alle

MannsdorferInnen sehr herzlich ein, in einem abendlichen Spaziergang alle Fenster zu erkunden und zu bewundern!

Der Vorstand des Dorferneuerungsverein Mannsdorf wünscht allen MannsdorferInnen Frohe Weihnachten und alles Gute für das Jahr 2016!

### FF-DEM Nikolopunsch

Aufgrund der vielen Termine im Advent, haben der Dorferneuerungsverein und die Freiwillige Feuerwehr beschlossen, einen gemeinsamen Punschtreff zu veranstalten. Termin war der 5. Dezember. Nach der Feier einer Familienmesse in der Ortskirche, zogen die vielen Teilnehmer mit Fackeln und Laternen zum FF-Haus. Dort besuchte der Hl. Nikolaus die Kinder und überreichte ihnen ihre Nikolosackerln. Bei Punsch, Gulaschsuppe und Lebkuchen fand der Abend seinen gemütlichen Ausklang. Wir freuen uns, dass so viele MannsdorferInnen dieser Einladung gefolgt sind.

Bevor es ans Auspacken der Sackerl ging, waren noch ein paar Kinder geduldig genug für ein Foto mit dem Nikola!



## Aktuelles von der FF Mannsdorf

### Fortbildung

Heuer traten erstmals 2 Bootsbesatzungen unserer Wehr zur Ausbildungsprüfung ‚Motorboot‘ in Hainburg an. Beide Gruppen meisterten vorbildlich alle Aufgaben in der Stufe Bronze!



Die Kameraden Christoph Windisch, Christian Unger, Michael Ardelt, Martin Unger und Markus Unger nahmen im September an 2 Wochenenden an der ‚Bootsmann und Schiffsführer-ausbildung‘ teil.

### Erste Hilfe Kurs

Aufgrund einige Anfragen würden wir, bei genügend Interessierten, im Frühjahr 2016 einen Erste Hilfe Kurs veranstalten. Interessierte sollen sich bitte unter [mannsdorf@feuerwehr.gv.at](mailto:mannsdorf@feuerwehr.gv.at) oder 0676 842 345 512 melden.

### Christkindl-Suche

Mit unseren kleinsten MannsdorferInnen werden wir am 24.12.

wieder das Christkindl suchen! Treffpunkt ist um 13:45 beim FF-Haus. Bitte um Anmeldung unter [mannsdorf@feuerwehr.gv.at](mailto:mannsdorf@feuerwehr.gv.at) oder 0676 842 345 512.

### FF-Ball

Für unseren traditionellen FF-Ball ersuchen wir Sie wieder um Tombolaspenden. Der Ball findet am Samstag, den 9.1.2016 ab 20:00 Uhr im GH Paulesitz statt. Zum ersten Mal dürfen wir bei uns die Band ‚SuperCandy‘ begrüßen, die für frischen musikalischen Wind sorgen wird.

Wir freuen uns auf einen unterhaltsamen Abend und bitten um Ihren geschätzten Besuch!



# FEUERWEHRBALL

09.01.2016

GASTHAUS PAULESITS  
AB 20:00 UHR  
EINTRITT: 8 EURO

MUSIK: **Super CANDY**

TOMBOLA  
MITTERNACHTSEINLAGE

Veranstalter: FF Mannsdorf, OBI Markus Unger



Es wird darauf hingewiesen, dass alle Angaben trotz sorgfältiger Bearbeitung ohne Gewähr erfolgen.